

# TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

---

---

JAARGANG 1972 Nr. 127

---

---

A. TITEL

*Briefwisseling houdende een overeenkomst tussen de Nederlandse Regering  
en de Verenigde Naties inzake een in Wageningen te houden bijeenkomst  
van deskundigen van de Economische Commissie voor Europa op het  
gebied van poot aardappelen;  
Genève, 21/24 maart 1972*

B. TEKST

Nr. I

UNITED NATIONS OFFICE  
AT GENEVA  
THE DIRECTOR-GENERAL

DG/603

21 March 1972

Sir,

I have the honour to give you below the text of arrangements between the United Nations and the Government of the Netherlands (herein referred to as "the Government") in connexion with the *Ad hoc* Meeting to Study international harmonization of quality control systems of the Group of Experts of the Economic Commission for Europe on Standardization of Early and Ware Potatoes to be convened, at the invitation of the Government, in Wageningen on 28 and 29 March 1972. This text has been established in the course of discussions between the representatives of the Government and the United Nations Office at Geneva and I understand that the Government has seen and approved the arrangements.

*“Arrangements between the United Nations and the Government of the Netherlands regarding the AD HOC meeting to Study international harmonization of quality control systems of the Group of Experts of the Economic Commission for Europe on standardization of Early and Ware Potatoes to be convened in Wageningen on 28 and 29 March 1972.*

1. Participants in the Meeting will be invited by the Executive Secretary of the United Nations Economic Commission for Europe in accordance with the rules of procedure of the Commission and its subsidiary organs.

2. The Government shall impose no impediment to transit to and from the meetings of any persons whose presence at the Meeting is authorized by the United Nations and shall grant any visas required for such persons promptly and without charge. The Convention of 13 February 1946 on the Privileges and Immunities of the United Nations shall apply.

3. In accordance with resolution 2116 (XX) adopted by the United Nations General Assembly on 21 December 1965, which provides that a Government issuing an invitation for a meeting to be held within its territories agrees to defray the additional cost involved, the Government has agreed to reimburse to the United Nations the expenses in respect of travel, subsistence and terminal costs for United Nations Officials attending the Meeting, as well as air freight or excess baggage for any documents and records which may have to be carried from Geneva to Wageningen and back.

4. The exact amount to be reimbursed by the Government will be determined by the United Nations and a documented statement will be sent to the Government for payment within three months.

5. The Government will provide for the Meeting adequate facilities including personnel resources, space and office supplies as described in the attached annex.

6. The Government shall be responsible for dealing with any actions, claims or other demands which may be brought against the United Nations for damages to facilities used in the course of the Meeting, for damage or injury to persons or property caused to third parties, or arising out of the employment of local personnel, and shall hold the United Nations and their officials harmless in respect of any such actions, claims or other demands.

7. The rooms, offices and related localities and facilities put at the disposal of the Meeting by the Government shall be the Meeting Area, which shall constitute United Nations premises within the meaning of Article II, Section 3, of the Convention of 13 February 1946.

8. The Government shall notify the local police of the convening of the Meeting and request appropriate police protection."

I have the honour to propose that this letter and your affirmative answer shall constitute an agreement between the United Nations and the Government of the Netherlands which shall enter into force on the date of your reply and shall remain in force for the duration of the Meeting and for such additional period as is necessary for its preparation and winding up.

Accept, Sir, the assurances of my highest consideration.

(sd.) V. WINSPEARE GUICCIARDI

*His Excellency Mr. M. J. Rosenberg Polak,  
Ambassador,  
Permanent Representative of the Netherlands  
at the United Nations Office  
56 rue de Moillebeau,  
1211 Genève 19.*

---

### ANNEX

**Facilities and resources to be provided by the Government of the Netherlands in connexion with the Meeting described in paragraph 5 of the Agreement**

**I. *Personnel***

– A liaison officer responsible for organization arrangements;

**II. *Space***

– A conference room with a seating capacity for about 10 participants;  
– Office for Chairman and ECE Secretariat;

**III. *Attendance of UN personnel***

– One member of ECE Secretariat.

---

No. 917

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of 21st March 1972, no. DG/603, the contents of which read as follows

(zoals in Nr. I)

I have the honour to confirm that your letter quoted above and my affirmative reply together with the attached annex will constitute an agreement between the United Nations and the Government of the Kingdom of the Netherlands which will enter into force on 24th March 1972 and will remain in force for the duration of the meeting and for such additional period as will be necessary for its preparation and winding up.

Please accept, Sir, the assurances of my highest consideration.

(sd.) M. J. ROSENBERG POLAK

M. J. Rosenberg Polak,  
Ambassador,  
Permanent Representative.

*Mr. V. Winspeare Guicciardi,  
Director-General of the  
United Nations Office at Geneva,  
Palais des Nations,  
Geneva*

---

#### G. INWERKINGTREDING

De bepalingen van de in de brieven vervatte overeenkomst zijn ingevolge het in de brieven terzake bepaalde op 24 maart 1972 in werking getreden.

#### J. GEGEVENS

Van het Handvest der Verenigde Naties zijn tekst en vertaling geplaatst in *Stb.* F 321. Zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1972, 96.

Van het op 13 februari 1946 te Londen tot stand gekomen Verdrag nopens de voorrechten en immuniteiten van de Verenigde Naties, naar welk Verdrag wordt verwezen in de paragrafen 2 en 7 van de onderhavige brieven, zijn tekst en vertaling geplaatst in *Stb.* I 224. Zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1969, 206.

Voorts is tussen de Nederlandse Regering en de Verenigde Naties het volgende overeengekomen:

„It is understood, however, that immunity of jurisdiction does not apply to road offences, committed by a privileged person, nor to cases of damage caused by a motor vehicle belonging to or driven by that person, and that no exemption of taxes or duties as to foodstuffs, drinks, tobacco and comparable supplies shall be claimed.”.

Uitgegeven de *dertiende* november 1972.

*De Minister van Buitenlandse Zaken,*  
**W. K. N. SCHMELZER.**